

DIN EN 13885

ICS 67.260

Ersatz für
DIN EN 13885:2011-02

**Nahrungsmittelmaschinen –
Clipmaschinen –
Sicherheits- und Hygieneanforderungen;
Deutsche Fassung EN 13885:2022**

Food processing machinery –
Clipping machines –
Safety and hygiene requirements;
German version EN 13885:2022

Machines pour les produits alimentaires –
Machines à attacher –
Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène;
Version allemande EN 13885:2022

Gesamtumfang 55 Seiten

DIN-Normenausschuss Maschinenbau (NAM)
DIN-Normenausschuss Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte (NAL)

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Dieses Dokument (EN 13885:2022) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 153 „Maschinen zur Verwendung mit Nahrungs- und Futtermitteln“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Die nationalen Interessen bei der Erarbeitung wurden vom Ausschuss NA 060-18-02 AA „Fleischverarbeitungsmaschinen“ im Fachbereich „Nahrungsmittel- und Verpackungsmaschinen“ des DIN-Normenausschusses Maschinenbau (NAM) wahrgenommen. Vertreter der Hersteller und Anwender von „Maschinen“ sowie der Berufsgenossenschaften waren an der Erarbeitung beteiligt.

Diese Norm konkretisiert einschlägige Anforderungen von Anhang I der EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG an erstmals im Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) in Verkehr gebrachte Maschinen, um den Nachweis der Übereinstimmung mit diesen Anforderungen zu erleichtern.

Ab dem Zeitpunkt ihrer Bezeichnung als Harmonisierte Norm im Amtsblatt der Europäischen Union kann der Hersteller bei ihrer Anwendung davon ausgehen, dass er die von der Norm behandelten Anforderungen der Maschinenrichtlinie eingehalten hat (so genannte Vermutungswirkung).

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 13885:2011-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anpassung der Struktur an CEN Guide 414:2017;
- b) Bilder wurden verbessert, teilweise ausgetauscht oder neu eingefügt;
- c) Abschnitt 1, Anwendungsbereich: vereinfacht, die Beschreibung der Maschinenarten wurde in Abschnitt 3 integriert, technische Merkmale wurden in Anforderungen umgewandelt;
- d) Abschnitt 2, Normative Verweisungen: vervollständigt und aktualisiert;
- e) Abschnitt 3, Beschreibungen und Begriffe: vervollständigt mit Beschreibungen und Begriffe aktualisiert;
- f) Abschnitt 4, Sicherheitsanforderungen: Sicherheitsanforderungen wurden überarbeitet;
- g) Abschnitt 5, Feststellung der Übereinstimmung: angepasst an die Anforderungen von Abschnitt 4;
- h) Abschnitt 6, Benutzerinformation: verbessert und ergänzt mit Verweisungen auf die relevanten Fälle;
- i) Anhang A, Geräuschemessverfahren: aktualisiert;
- j) Anhang B, Gestaltungsgrundsätze, um die Reinigbarkeit sicherzustellen: aktualisiert;
- k) Anhang C, Erforderlicher Performance Level: hinzugefügt, um einen schnellen Überblick der PL_r für die einzelnen Sicherheitsfunktionen zu bieten;
- l) Anhang D, Liste der signifikanten Gefährdungen: enthält den früheren Abschnitt 4;
- m) Anhang ZA, Zusammenhang mit Richtlinie 2006/42/EG: verbessert und aktualisiert.

Frühere Ausgaben

DIN EN 13885: 2006-02, 2011-02

Deutsche Fassung

Nahrungsmittelmaschinen —
Clipmaschinen —
Sicherheits- und Hygieneanforderungen

Food processing machinery —
Clipping machines —
Safety and hygiene requirements

Machines pour les produits alimentaires —
Machines à attacher —
Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 13. Juni 2022 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel